

Инструкция по монтажу и эксплуатации

Компоненты тормозной системы BPW

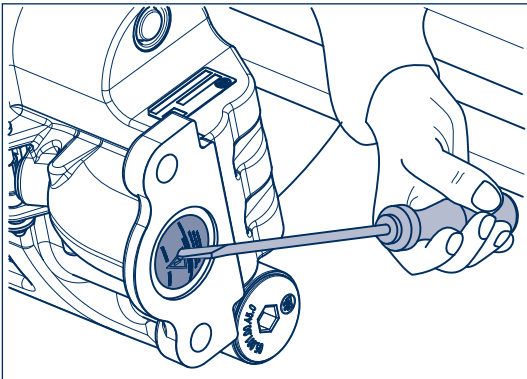


Дисковый тормоз BPW ECO Disc для прицепов

– Инструкции по монтажу для производителей транспортных средств

! Моменты затяжки, указания по технике безопасности, инструкции по уходу, техническому обслуживанию и замене деталей приведены в руководстве по техническому обслуживанию и ремонту «Оси BPW с дисковым тормозом ECO Disc для прицепов» на сайте www.bpw.de **!**

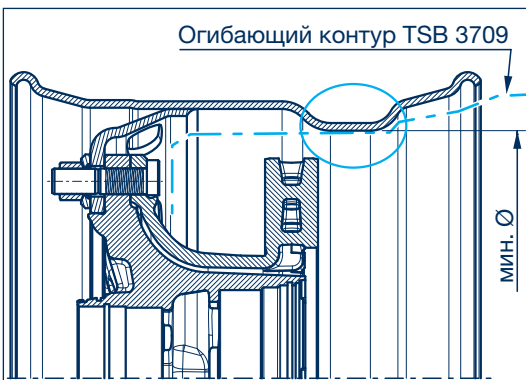
Общие инструкции по монтажу



1. Перед монтажом тормозной камеры снять желтый защитный колпачок.

С помощью тонкой отвертки проткнуть заглушку посередине и извлечь защитный колпачок из суппорта дискового тормозного механизма.

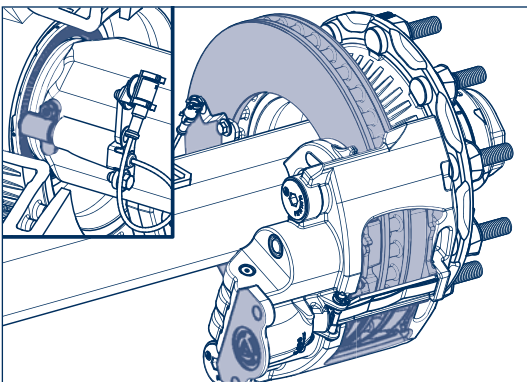
2. Соблюдать требования по монтажу тормозных камер, указанные в руководстве по техническому обслуживанию и ремонту «Оси BPW с дисковым тормозом ECO Disc для прицепов» на сайте www.bpw.de



3. Разрешается использовать только обода с клапанами, расположенными за пределами диска колеса!

4. Разрешается использовать только обода, внутренний диаметр которых, как минимум, соответствует следующим размерам:

TSB 3709:	мин. Ø 418 мм
TSB 4309:	мин. Ø 487 мм
TSB 4312:	мин. Ø 490 мм



5. В случае нанесения лакокрасочного покрытия необходимо накрыть или заклеить следующие участки дискового тормоза:

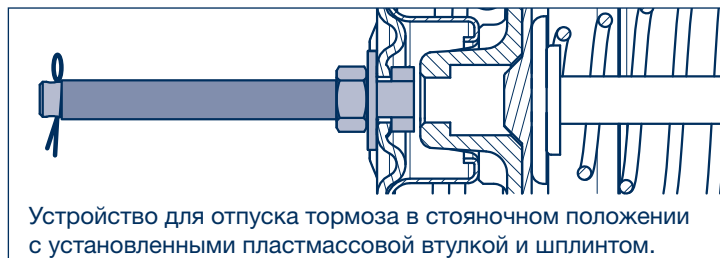
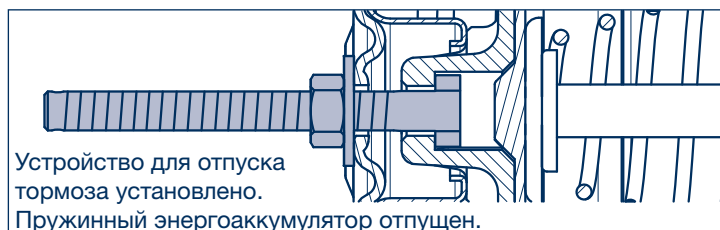
- тормозной диск,
- поверхность прилегания роторов, датчик АБС,
- шахта тормозной накладки,
- поверхность прилегания тормозной камеры при неустановленных тормозных камерах.



6. При установке осей с дисковым тормозом следить за свободным ходом подвижного суппорта и всех монтажных деталей!

В зависимости от степени износа тормозной накладки путь перемещения может составлять 26 мм к центру оси.

Необходимо удалить заглушки расположенных внизу сливных отверстий.



7. Перед вводом транспортного средства в эксплуатацию устройство для отпуска тормозных камер следует смонтировать в одном из предусмотренных стояночных положений.

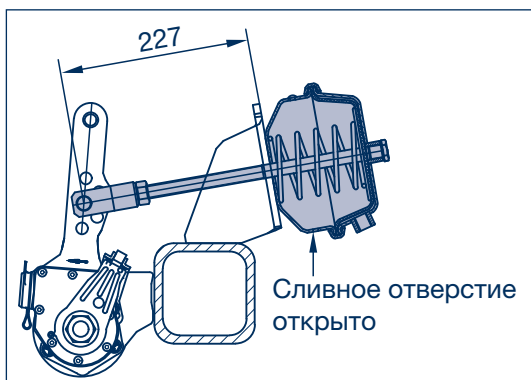
Как правило, тормозные камеры поставляются с отпущенным стояночным тормозом. Во время езды устройство для отпуска тормоза можно зафиксировать в замочной скважине крышки тормозной камеры (ср. рисунок) или бокового крепежного приспособления.

Барабанный тормоз BPW

– Инструкции по монтажу для производителей транспортных средств

! Моменты затяжки, указания по технике безопасности, инструкции по уходу, техническому обслуживанию и замене деталей приведены в соответствующих руководствах по техническому обслуживанию и ремонту на сайте www.bpw.de **!**

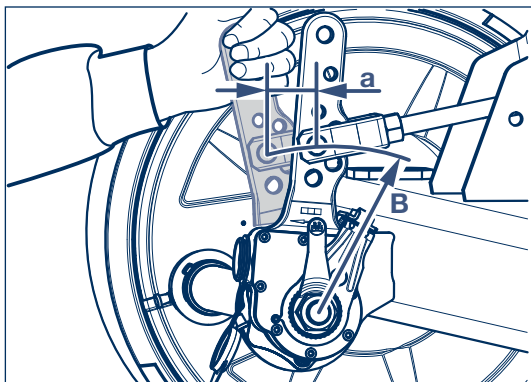
Общие инструкции по монтажу



1. Монтаж тормозной камеры BPW

- Настроить предписанную длину нажимной штанги.
- Использовать правильное положение на кронштейне тормозной камеры (учитывать данные расчета торможения для конкретного транспортного средства).
- Удалить заглушку сливного отверстия.
- Моменты затяжки:
 - Крепежные гайки кронштейна тормозной камеры: 180 Н·м (180–210 Н·м).
 - Контргайка вилкообразной головки: 80 Н·м

2. Соблюдать требования по монтажу тормозных камер, указанные в руководствах по техническому обслуживанию и ремонту, и инструкцию по монтажу на сайте www.bpw.de!



3. Функциональная проверка ECO-Master

Задействовать регулировочный рычаг вручную или с помощью сжатого воздуха 0,8 бар. При этом свободный ход «а» составляет 10–15 % от длины плеча рычага тормозного механизма «В», например, длина 150 мм = свободный ход 15–22 мм.

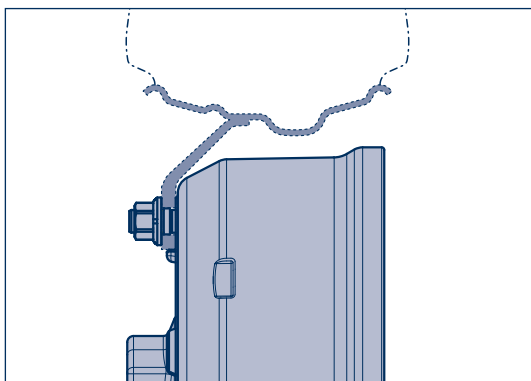
Если свободный ход превышает допустимое значение, требуется дополнительная регулировка.

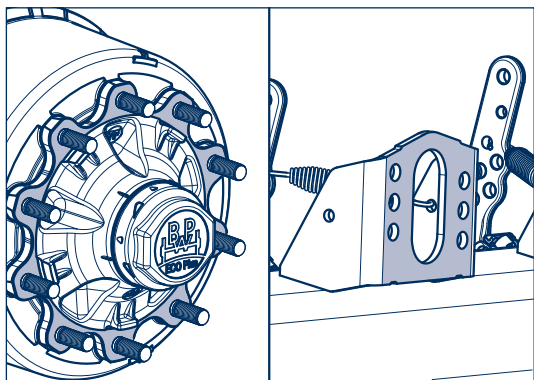
4. Соблюдать требования по монтажу и настройке ECO-Master, указанные в руководствах по техническому обслуживанию и ремонту, и «Инструкцию по монтажу

ECO-Master» на сайте www.bpw.de!

5. Разрешается использовать только обода, обеспечивающие достаточное пространство между тормозным барабаном и всеми установленными компонентами тормозной системы.

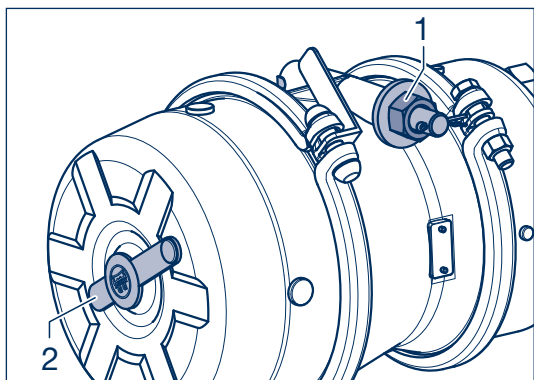
Необходимо соблюдать указанные в сертификате TÜV минимальные расстояния между тормозным барабаном и ободом или согласовать предельные положения с соответствующим разрешительным органом.





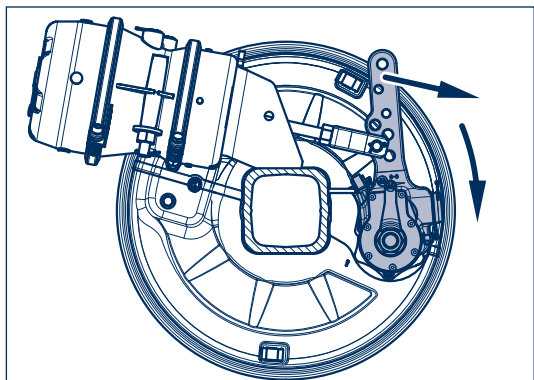
6. В случае нанесения лакокрасочного покрытия необходимо накрыть или заклеить следующие участки барабанного тормоза:

- Поверхность прилегания тормозных камер и крепежных гаек при неустановленных тормозных камерах;
- Поверхности прилегания колес.



7. После монтажа тормозной камеры необходимо демонтировать механическое устройство для отпуска тормоза и вставить его в соответствующее крепежное приспособление.

Гайку (1) следует затянуть с усилием 20 Н·м. Снова вставить заглушку (2) в тормозную камеру.



8. Следует обратить внимание на то, чтобы при торможении направление вращения вала разжимного кулака или рабочее направление регулировочного рычага соответствовало направлению вращения колес. В противном случае возможно возникновение низкочастотного шума.

Отличные от данного способы установки следует согласовать с компанией BPW.

Дисковые и барабанные тормоза BPW

– Инструкции по эксплуатации для конечного пользователя

1. Для достижения эффективной мощности тормозной системы рекомендуется регулярное использование тормозных механизмов колес с соответствующим теплообразованием (ок. 400 °С для дискового тормоза и 200 °С для барабанного тормоза).

2. Из-за длительного простоя транспортного средства с зажатым стояночным тормозом накладки могут приржаветь к тормозному диску/тормозному барабану.

Профилактическое мероприятие:

- Перед выводом транспортного средства из эксплуатации прогреть тормозной механизм, чтобы на время прекращения эксплуатации он был сухим;
- Не мыть транспортное средство с помощью моющих средств, содержащих растворители! Это приводит к коррозии на непокрытых металлических поверхностях;
- Избегать вывода транспортного средства из эксплуатации с задействованным стояночным тормозом, при необходимости использовать противооткатные упоры.

Мероприятия перед повторным вводом в эксплуатацию:

- Проверить свободный ход колес при отпущенном тормозе;
- Демонтировать, очистить, а при необходимости заменить тормозные накладки, если колесо заблокировано при отпущенном тормозе (см. руководство по техническому обслуживанию и ремонту).

3. Возможные мероприятия для подготовки тормозного механизма к техническому осмотру или проверке безопасности (периодический технический контроль) транспортного средства

1-й шаг: смазывание точек смазки (для барабанного тормоза)

2-й шаг: приработка

Тормоз	Тормозная накладка	Количество торможений	Интервал времени	Начальная скорость	Конечная скорость	Давление тормозной камеры	Конечная температура
TSB 3709	BPW 8101	20x	1 мин	60 км/ч	40 км/ч	3 бар	ок. 500 °С
TSB 4309	BPW 8200	20x	1 мин	60 км/ч	40 км/ч	3 бар	ок. 475 °С
TSB 4312	BPW 8301	10x	1 мин	60 км/ч	40 км/ч	3 бар	ок. 400 °С
SN 300	T 090	5x	1 мин	60 км/ч	40 км/ч	3 бар	ок. 200 °С
SN 360	T 090	20x	1 мин	60 км/ч	40 км/ч	3 бар	ок. 300 °С
SN 420	T 090	5x	1 мин	60 км/ч	40 км/ч	3 бар	ок. 200 °С

3-й шаг: очистка тормозов

Тормоз	Тормозная накладка	Количество торможений	Начальная температура	Начальная скорость	Конечная скорость	Давление тормозной камеры (переменное)
TSB 3709	BPW 8101	не требуется				
TSB 4309	BPW 8200	20x	ок. 100 °С	60 км/ч	40 км/ч	3 бар
TSB 4312	BPW 8301	10x	ок. 100 °С	60 км/ч	40 км/ч	2/4 бар
SN 300	T 090	не требуется				
SN 360	T 090	10x	ок. 100 °С	60 км/ч	40 км/ч	2/4 бар
SN 420	T 090	10x	ок. 100 °С	60 км/ч	40 км/ч	2/4 бар

4. В случае преждевременного износа тормозных накладок необходимо выполнить согласование тормозных сил (ISO 20918).

Для дополнительного монтажа доступны следующие элементы:

– Датчик износа (включено/выключено) для подключения к устройству контроля износа BPW или тормозной системе с электронным регулятором:

 Дисковый тормозной механизм: 05.801.50.38.0 (соблюдать инструкцию по монтажу 04.00.539017),

 Барабанный тормозной механизм: 05.801.50.05.0 (соблюдать инструкцию по монтажу 04.001.21.22.0).

– Крышка шахты для дискового тормозного механизма для использования на бездорожье: 03.010.95.32.0



BPW-EA-BK 37491501r

Компания BPW является мировым лидером по производству продуманных ходовых частей для прицепов и полуприцепов. Как партнер по международной мобильности и системным решениям мы предлагаем изделия для транспортной промышленности от одного производителя: начиная с осей, подвесок, тормозов и заканчивая удобными телематическими устройствами.

Таким образом мы обеспечиваем максимальную прозрачность погрузочных и транспортных процессов и создаем условия для эффективного управления парком транспортных средств. На сегодняшний день верный своим традициям бренд осей для прицепов представляет международную корпорацию с широким спектром изделий и услуг в области грузовых автоперевозок. Компания BPW является надежным системным партнером производителей транспортных средств, в ассортимент продукции которого входят ходовые части, телематические устройства, системы освещения, полимерные изделия и компоненты кузова прицепа.

При этом частная компания BPW неизменно преследует одну цель: всегда предлагать вам именно то решение, которое в конечном итоге будет для вас выгодным. Поэтому мы делаем ставку на бескомпромиссное качество, гарантирующее высокую надежность и долговечность, на решения, позволяющие уменьшить вес и сэкономить время и тем самым понизить эксплуатационные расходы и затраты на техническое обслуживание, а также на индивидуальное обслуживание клиентов и развитую сеть сервисных центров для быстрого и непосредственного оказания помощи. Можете быть уверены, с компанией BPW как партнером по международной мобильности Вы всегда идете экономичным путем.

Ваш партнер на пути экономичности!



BPW Bergische Achsen Kommanditgesellschaft

А/я 12 80 · 51656 Wiehl, Германия · Телефон +49 (0) 2262 78-0
info@bpw.de · www.bpw.de